

Islamic Relief Worldwide - Iraq

الإغاثة الإسلامية عبر العالم - العراق



Annex(B)- Providing Equipping of Soil Laboratory building / DoA / Diyala

توفير وتجهيز مبنى مختبر التربة / دائرة الاثار / ديالى

General Conditions:

الشروط العامة:

- 1- The contractor must visit the work location coordination in with IRW team before submitting the bid.
على المقاول زيارة موقع العمل قبل تقديم المطاء والتنسيق مع منظمة الإغاثة الإسلامية.
- 2- All materials and tools supplied must be new with warranty and manuals, if any.
تكون جميع المواد والأدوات المجهزة جديدة مع الضمان والكتالوجات إن وجدت.
- 3- The bidder must attach a PDF of all samples with full specification (NOT ONLY PHOTO), to do evaluation and acceptance by the requester and DOA.
يجب على مقدم العرض إرفاق ملف PDF لجميع العينات مع المواصفات الكاملة (وليس الصورة فقط)، لإجراء التقييم والقبول من قبل مقدم الطلب وDOA.

Annex(B)-Laboratory Equipment Provision

تجهيز المعدات المختبرية الملحق

#	Description	التفاصيل	Unit الوحدة	Qty. الكمية	Price IQD	Amount IQD	Notes
B1	Supply, operate and test a Digital Flame Photometer to measure Potassium Sodium Lithium Calcium Barium Meter, from UK origin or its equivalent from Uropean origins with certificate of origin and SN of the device, with supplying of propan gas bottle with regulator and 3 meter hose. The price includes training the laboratory staff on the operation and maintenance performance, providing them with a technical manual and all required to achieve the activity according to the supervisor's direction.	تجهيز وتشغيل وفحص جهاز قياس عناصر البوتاسيوم والصوديوم والليثيوم والكالسيوم والباريوم الرقعي (فيلم ميتر)، من منشأ أنكليزي أو ما يكافئه من المنشأ الأوربية مع شهادة المنشأ والرقم التسلسلي للجهاز، مع تجهيز أسطوانة غاز البروبان مع المنظم وصوتلة 3 أمتار. يشمل السعر تدريب كادر المختبر على كيفية التشغيل وإجراء الصيانة مع تزويدهم بكتيب فني مع كل ما يلزم لإنجاز الفقرة وحسب توجيه المشرف.	No.	1			

(Handwritten signature in blue ink)



B2	Supply, operate and test a Multiparameter Benchtop Photometer and PH meter can be used for both photometric and PH measurements from Romanian origin or its equivalent from Uropean origins with certificate of origin and SN of the device. The instrument equipped with 60 different programmed methods measuring 37 key water quality parameters, Backlit 128 x 64 Pixel Graphic LCD Display, Digital pH Electrode, High Efficiency LED Light Source, Focusing Lens for Greater Light Yield, with provision of standard parameter measuring kit. The price includes training the laboratory staff on the operation and maintenance performance, providing them with a technical manual and all required to achieve the activity according to the supervisor's direction.	تجهيز وتشغيل وفحص جهاز قياس متعدد المتغيرات وقياس درجة الحموضة (PH) يمكن استخدامها لكل من القياسات الضوئية وقياس الـ PH من منشأ روماني مازكة (هنا) أو ما يكافئها من المنشأ الأوروبية مع شهادة المنشأ والرقم التسلسلي للجهاز. الجهاز مزود بـ 60 طريقة مبرمجة مختلفة لقياس 37 متغير رئيسي لجودة المياه، وشاشة LCD رسومية بإضاءة خلفية 128 × 64 بكسل، وقطب رقيق لقياس درجة الحموضة، ومصدر ضوء LED عالي الكفاءة، وعدسة تركيز للحصول على عائد ضوء أكبر، مع علبة مواد قياس المتغيرات الأساسية. يشمل السعر تدريب كادر المختبر على كيفية التشغيل وأجراء الصيانة مع تزويدهم بكتيب في مع كل ما يلزم لأجزاء الفقرة وحسب توجيه المشرف.	No.	1			
B3	Supply, operate and test a Laboratory Centrifuge from UK origin or its equivalent from Uropean origins with certificate of origin and SN of the device, 4x50ml capacity, size of tube holder 14cm diameter and 9 cm depth), with low speed control/suitable for Grain,Oil,Sand,Soil with Maximum speed: 4000r/min. The price includes training the laboratory staff on the operation and maintenance performance, providing them with a technical manual and all required to achieve the activity according to the supervisor's direction.	تجهيز وتشغيل وفحص جهاز طرد مركزي للمختبر من منشأ إنكليزي أو ما يكافئه من المنشأ الأوروبية مع شهادة المنشأ والرقم التسلسلي للجهاز سعة 4x50 مل، قياس حامل التيوب (قسم قطر وسم عمق)، مع التحكم في السرعة المنخفضة، مناسب للحبوب والزيوت والرمل والطينية بسرعة قصوى 4000 دورة/دقيقة. يشمل السعر تدريب كادر المختبر على كيفية التشغيل وأجراء الصيانة مع تزويدهم بكتيب في مع كل ما يلزم لأجزاء الفقرة وحسب توجيه المشرف.	No.	1			
B4	Supply, operate and test a Leaf Area Meter (Planimeter) from US origin or its equivalent from Uropean origins with certificate of origin and SN of the device, with built-in data logger and LCD display, Rechargeable battery, USB port transfers data to computer and charges the device as needed, Includes communication software, operational manual, and hard-shell carrying case. The price includes training the laboratory staff on the operation and maintenance performance, providing them with a technical manual and all required to achieve the activity according to the supervisor's direction.	تجهيز وتشغيل واختبار جهاز قياس مساحة الأوراق (Planimeter) من منشأ أمريكي أو ما يكافئه من المنشأ الأوروبية مع شهادة المنشأ والرقم التسلسلي للجهاز مع مسجل بيانات مدمج وشاشة LCD، بطارية قابلة لإعادة الشحن، منفذ USB ينقل البيانات إلى الكمبيوتر وي شحن الجهاز حسب الحاجة، يتضمن برنامج اتصال ودليل تشغيل وحقيبة حمل. يشمل السعر تدريب كادر المختبر على كيفية التشغيل وأجراء الصيانة مع تزويدهم بكتيب في مع كل ما يلزم لأجزاء الفقرة وحسب توجيه المشرف.	No.	1			

[Handwritten signature in blue ink]



B5	Supply, operate and test a Portable or desk Chlorophyll Meter from US origin or its equivalent from Uropean origins with certificate of origin and SN of the device, measuring chlorophyll, nitrogen content, leaf surface temperature, leaf surface humidity with SD card memory 2GB capacity, rechargeable lithium battery. The price includes training the laboratory staff on the operation and maintenance performance, providing them with a technical manual and all required to achieve the activity according to the supervisor's direction.	تجهيز وتشغيل واختبار جهاز قياس الكلوروفيل محمول أو مضطد من منشأ أمريكي أو ما يكافئه من المنشآت الأوروبية مع شهادة المنشأ والرقم التسلسلي للجهاز لقياس الكلوروفيل ومحتوى النيتروجين ودرجة حرارة سطح الورقة ورطوبة سطح الورقة، مع بطاقة ذاكرة SD بسعة 2 جيجابايت وبطارية ليثيوم قابلة لإعادة الشحن. يشمل السعر تدريب كادر المختبر على كيفية التشغيل وإجراء الصيانة مع تزويدهم بكتيب في كل ما يلزم لأجزاء الفقرة وحسب توجيه المشرف.	No.	1		
B6	Supply, operate and test of Spectrophotometer instrument PD-307 type from Japanes origin Apel brand or its equivalent form Uropean origins with certificate of origin and SN of the device. Wavelength Range: 340 - 1000 nm Wavelength Width: 8 nm Standard Accessories: Square cuvette: 2 pcs Round Cuvette: 10 pcs Operation manual: 1 copy AC Adapter: 1 pc. The price includes training the laboratory staff on the operation and maintenance performance, providing them with a technical manual and all required to achieve the activity according to the supervisor's direction.	تجهيز وتشغيل واختبار جهاز مطياف ضوئي نوع PD-307 من منشأ ياباني ماركة ابل أو ما يكافئه من المنشآت الأوروبية مع شهادة المنشأ والرقم التسلسلي للجهاز. نطاق الطول الموجي: 340 - 1000 نانومتر عرض الطول الموجي: 8 نانومتر الملحقات القياسية: كوفيت مربع: 2 قطعة كوفيت دائري: 10 قطع دليل التشغيل: نسخة واحدة شاحن: قطعة واحدة. يشمل السعر تدريب كادر المختبر على كيفية التشغيل وإجراء الصيانة مع تزويدهم بكتيب في كل ما يلزم لأجزاء الفقرة وحسب توجيه المشرف.	No.	1		
B7	Supply, operate and test a Laboratory Shaker instrument with Max. weight: 25 kg from US origin or its equivalent from Uropean origins with certificate of origin and SN of the device. The price includes training the laboratory staff on the operation and maintenance performance, providing them with a technical manual and all required to achieve the activity according to the supervisor's direction.	تجهيز وتشغيل واختبار جهاز رجّاح مختبري بوزن أقصى 25 كجم من منشأ أمريكي أو ما يكافئه من المنشآت الأوروبية مع شهادة المنشأ والرقم التسلسلي للجهاز. يشمل السعر تدريب كادر المختبر على كيفية التشغيل وإجراء الصيانة مع تزويدهم بكتيب في كل ما يلزم لأجزاء الفقرة وحسب توجيه المشرف.	No.	1		

Handwritten signature in blue ink.



B8	Digital Precision Balance, with Back-Lit LCD Display, weighing from 0.01 up to 1200g, with Power Adapter from US origin or its equivalent from Uropean origins with certificate of origin and SN of the device. The price includes training the laboratory staff on the operation and maintenance performance, providing them with a technical manual and all required to achieve the activity according to the supervisor's direction.	تجهيز وتشغيل وفحص ميزان حساس رقمي، مع شاشة LCD بإضاءة خلفية، وزن من 0.01 إلى 1200 غرام، مع محول الطاقة من منشأ أمريكي أو ما يكافئه من المنشآت الأوروبية مع شهادة المنشأ والرقم التسلسلي للجهاز. يشمل السعر تدريب كادر المختبر على كيفية التشغيل وإجراء الصيانة مع تزويدهم بكتيب فني مع كل ما يلزم لأجزاء الفقرة وحسب توجيه المشرف.	No.	1			
B9	Supply a new Laptop computer from brand equivalent to LENOVO brand, 13th generation of specifications Intel Core i7, 8 GB RAM, 256 GB SSD storage capacity, 4 GB graphics card, screen size 15.6" FHD 1920 x 1080, Windows 11 operating system, keyboard Arabic and English, with charger, laptop bag accessories + wireless mouse.	تجهيز حاسبة لابتوب جديدة من ماركة مكافئة لماركة لينوفو. بمواصفات اقل كور أي 7 من الجيل الثالث عشر، الرام 8 جيجابايت، الذاكرة نوع SSD بسعة تخزين 256 جيجابايت، كارت الشاشة 4 جيجابايت، حجم الشاشة 15.6" فول أدس دي 1920x1080، نظام التشغيل ويندوز 11، لوحة المفاتيح عربي وانجليزي، مع الشاحن وملحقات حقيقية لابتوب + ماوس لاسلكي.	No.	2			
B10	Supplying of new Canon image CLASS MF634Cdw Color Laser Printer or its equivalent, with a variety of features, including printing, scanning, copying, faxing, automatic duplexing in all of these modes, built-in Wi-Fi, enabling support for various mobile printing protocols along with Wi-Fi Direct, large 5" color touchscreen LCD, and USB port.	تجهيز طابعة ليزر جديدة ملونة من ماركة Canon image CLASS MF634Cdw أو ما يكافئها، توفر مجموعة متنوعة من الميزات، بما في ذلك الطباعة والمسح الضوئي والنسخ والتفكس والطباعة التلقائية على الوجهين في جميع هذه الأوضاع، وشبكة Wi-Fi مدمجة، مما يتيح دعم بروتوكولات الطباعة المحمولة المختلفة مع Wi-Fi Direct، وشاشة LCD ملونة كبيرة تعمل باللمس مقاس 5 بوصات، ومنفذ USB.	No.	1			

Handwritten signature in blue ink.



B11	Supplying of Graduated Measuring Cylinder, 1000ml, 10ml Subdivisions, from German origin or its equivalent form Uropean origins, made of Borosilicate 3.3 glass, autoclavable, with superior chemical durability, can withstand high temperatures & thermal shocks.	تجهيز أسطوانة قياس مدرجة، 1000 مل، بتقسيمات فرعية لحد 10 مللتر، من منشأ ألماني أو ما يكافئه من المنشأ الأوربية، مصنوعة من زجاج البورسيلكات 3.3 عالي التحمل، قابلة للتقويم بالبخار، ذات متانة كيميائية فائقة، يمكنها تحمل درجات الحرارة العالية والصدمات الحرارية.	No.	25			
B12	Supplying of 500ml Borosilicate Glass 3.3 Beaker from German origin or its equivalent form Uropean origins, with 30ml Glass Dropper for precise measurements and dispensing.	تجهيز دوزج زجاجي (بكر) من منشأ ألماني أو ما يكافئه من المنشأ الأوربية، مصنوعة من زجاج البوروسيلكات 3.3 سعة 500 مل مع قطارة زجاجية سعة 30 مل للقياسات الدقيقة والتوزيع.	No.	25			
B13	500 ml laboratory Glass Erlenmeyer Flask from German origin or its equivalent form Uropean origins, made of borosilicate glass 3.3.	قارورة مخروطية زجاجية مختبرية (فولي مارك) سعة 500 مل، من منشأ ألماني أو ما يكافئه من المنشأ الأوربية، مصنوعة من زجاج البوروسيلكات 3.3.	No.	25			
B14	Supplying of heavy duty plastic funnels, 4.7 inch wide mouth from German origin or its equivalent form Uropean origins.	تجهيز قمع بلاستيك عالي التحمل ذو فوهة واسعة مقاس 4.7 إنج، من منشأ ألماني أو ما يكافئه من المنشأ الأوربية.	No.	25			
B15	Supplying of 99% purity Ethyl Alcohol, 2.5 litres capacity container from UK origin or its equivalent.	تجهيز الكحول الإيثيلي النقي بنسبة 99%، عبوة سعة 2.5 لتر انكليزي المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	2			
B16	Concentrated Sulfuric Acid 98% purity, 2.5 liter bottle from UK origin or its equivalent	حامض الكبريتيك المركز بنقاوة 98%، عبوة سعة 2.5 لتر انكليزي المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	1			
B17	Concentrated phosphoric acid 98% purity, 85% concentration, 2.5L bottle from UK origin or its equivalent,	حمض الفوسفوريك المركز بنقاوة 98%، وتركيز 85%، عبوة 2.5 لتر انكليزي المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	1			
B18	Acetone, 98% purity, 2.5L bottle from UK origin or its equivalent.	الأسيتون، درجة النقاء 98%، عبوة بحجم 2.5 لتر انكليزي المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	1			
B19	hydrogen peroxide 12%, 2.5 l bottle from Spanish origin or its equivalent.	بيروكسيد الهيدروجين 12%، عبوة 1 لتر إسباني المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	2			
B20	Methyl red powder from UK origin or its equivalent.	بودرة مثيل أحمر عبوة سعة 100 غرام انكليزي المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	1			
B21	Silver nitrate solution 90% purity, 500 g capacity container from UK origin or its equivalent.	محلول نترات الفضة نقاوة 90% سعة 500 غم انكليزي المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	1			
B22	Potassium Dichromate pure powder, 99.5%, 500 g capacity container from UK origin or its equivalent.	بودرة ثنائي كرومات البوتاسيوم بنقاوة 99.5% سعة 500 غم انكليزي المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	2			
B23	ferrous ammonium sulphate, 500 g capacity container from UK origin or its equivalent.	كبريتات الحديدوز الشاذية سعة 500 غم انكليزي المنشأ أو ما يكافؤه.	Container	2			
Total Amount Of Annex (B)							

Handwritten signature in blue ink.